

人と人を結ぶ。木曾と世界をつなぐ。

木曾人

2020 Vol.25

Kisojin

Take Free
無料

木曾人、輝く！

You can enjoy content in
your native language!



スマホ・タブレットで
読めます!!



「住む」より「楽しむ」BESSの家

自然の木をふんだんに使ったBESS(ベス)の家。

とても個性豊かな家たちです。

BESSがめざすのは、その家の先にある楽しい暮らし。

手をかけながら、毎日をお楽しむ。

家族がおおらかに笑いあう。

そんな暮らし、感じに来ませんか？

個性豊かな木の家がいろいろ。楽しい暮らしを体験できる場。

ログウェイ
LOGWAY
BESS 駒ヶ根

〒399-4117 長野県駒ヶ根市赤穂23-195 TEL. 0265-81-1400

営業時間 10:00~17:00 定休日 水曜・木曜

交通 | 中央自動車道駒ヶ根ICから約3分 BESS駒ヶ根 検索





人と人を結ぶ。
木曾と世界をつなぐ。
Kisojin
かお 顔 カオ 情報誌



編集長が選ぶ

今月号のベスト巫女顔!



*表紙の木曾人
中野はなさん
(16歳木曾町)

木曾町福島黒川地区の白山神社。奉納舞の衣装を身にまとった中野はなさん。小学生の頃から巫女舞の舞い手を務めてきました。とにかく幼い頃から踊ることが大好きだったそうです。今では後輩の巫女たち、地元小学生の指導役も務めます。「地域の子どもが減っていますが、この奉納舞をなくしたくないんです!」伝統文化の守り人がこにも一人。「巫女舞の風景(PS&P)」

← 顔カオは続く!

地元スタッフ常駐!

**木曾郡内どこでも
すぐに駆けつけます!!**

防火用品販売
・消火器1本から
・非常食など

**お客様の立場に立って
ご提案いたします!**

いつでもお電話ください!!

TEL 0264-24-0677

見積無料 消防設備/点検/保守/設置工事
防災に関することなら何でもご相談ください!

有限会社 アース・テック (旧上松電機)
長野県木曾郡上松町大字小川2036-3

本店TEL 0264-52-2833 FAX 0264-24-0678
消防設備のご用命はコチラまで! TEL 0264-24-0677 E-mail/agematu-e@bf.wakwak.com

<http://www.earth-tech.jp>

大規模な設備工事から、エアコンの取り付けまで、電気工事なら何でもおまかせ!



個人のお客様・法人・学校・公共施設どこでも伺います!

環境に配慮したエネルギー設備等の施工事業も行っています。

■マイクロ水力発電
環境へのダメージが少ない小規模な発電システムです。身近にある沢や堰(せき)などから取水できるので大規模な工事が不要なく、導入しやすい再生可能エネルギーとなっています。



施工例:馬籠宿水力発電2号機

セレモニーホール向陽は
ペットと同伴ができる葬祭場です



※同伴できるのは猫だけではありません。猫の画像が使われているのは猫が好きだからです。もちろん犬も好きです。

フラワーハート向陽
☎0264-24-0310



(株)黒田葬祭 日義支店
家族葬ホール向陽

小規模葬
専門のホール

お通夜からお斎まで対応。
法事から会食のみのご利用
も可能です。

☎0264-24-0854



お通夜から
ご葬儀
お斎まで
対応

社員一同、おもてなしの心を持ってご奉仕させていただきます

セレモニーホール向陽 年中無休
24時間受付

☎0120-107-365 ペット火葬 随時受付中

(株)黒田葬祭 TEL(0264)52-5080/FAX(0264)52-5035
木曾郡上松町大字小川1926 黒田葬祭 検索



学校法人山本学園 広域通信制・単位制課程普通科

緑誠蘭高等学校

一歩踏み出す勇気があれば、きっと夢も探せる！
さあ、緑誠蘭高校で次のステップへ

学校見学
随時受付中!

4月新入学生徒入試案内

願書受付 12月1日(火)~3月31日(水)

入試日 1月14日(木)~3月31日(水)

※出願から入試の流れの詳細や、転入学・編入学の方はお問い合わせください。

きめこまやかな個別支援と
懇切丁寧な指導が魅力です。

個人に合わせた3つのスタイル!



style 1

自宅でもできる
個別サポート!

自宅から出るのに、あと一歩の勇気が足りない。そんな時はタブレットでもやりとりができますよ。マンツーマンの支援環境が充実しているので安心して下さい。就職相談も、もちろんのりますよ!



style 2

自分にあった授業
スタイルが見つかる!

誰にだってやる気スイッチが入る日と入らない日はありますよね。そんな時は無理のない登校をしたって良いのです。週に1~2回でもOK。まず、その一歩が大切なんです。



style 3

授業がなくても
登校できる自由さ

例えば授業がない日でも、ここに学校がある限りサポートできる環境が整っています。足を運んでくれたこと、私たちにそれが一番嬉しいのです。



専門技術の習得や資格が
取れるコースが
充実している



■元プロの専門学校
教員から学べる
■お試し科目が受講できる
まずはお試しから将来の夢を探しませんか?

- ビジネスライセンスコース
- プログラミングライセンスコース
- CGライセンスコース
- 調理ライセンスコース
- ファッションライセンスコース

※専門技術の習得には集中面接授業(スクーリング)があります
※高校卒業だけを目標したい方は選択する必要はありません

りょくせいらん
緑誠蘭高等学校
蘭本校

〒399-5302
長野県木曾郡南木曾町
吾妻 3859-39
TEL:0264-24-0477
FAX:0264-24-0478
mail:rsr.honkou@cfc.ac.jp



サテライト
塩尻校
〒399-0736 長野県塩尻市大門一丁目 6-13
TEL:0263-31-5490 FAX:0263-31-5491
mail:rsr.shiojiri@cfc.ac.jp

サテライト
中津川校
〒508-0038 岐阜県中津川市新町 1-16 中央ビル 1F
TEL:0573-67-7750 FAX:0573-67-7751
mail:rsr.nakatsugawa@cfc.ac.jp

サテライト
知立校
〒472-0025 愛知県知立市池端 2-3
TEL:0566-84-2150 FAX:0566-45-5170
mail:rsr.chiryu@cfc.ac.jp

http://ryokuseiran.cfc.ac.jp/

60年以上実績のある学校法人山本学園が運営しております



自然で生きる知恵

「ブッシュクラフト」を学ぼう

南木曾町 緑誠蘭高校のアウトドア授業



「ブッシュクラフト」って何？

そう思う人もいるかもしれませんが、よねブッシュクラフト(Bushcraft)は、「自然における生活の知恵と解釈できるようです。今、講師を務めた日本ブッシュクラフト協会代表理事の相馬拓也さんは、「サバイバルが状態だとすれば、ブッシュクラフトは手段。そのスキルを身につけていけばアウトドアレジャーで役立つのは勿論ですが、災害などの緊急時に自分や家族さらには他人の命を守る術として応用できるのがブッシュクラフトです。」と教えてくれました。



講師 相馬拓也さん

2020年4月、南木曾町に開校！

南木曾町に母体となる蘭本校を置く「山本学園緑誠蘭高校」は、丁寧な指導ときめ細やかな個別支援で、卒業に必要な単位取得を無理なくめざすことができる通信制の高校として、今年春に開校しました。一人一人の将来設計に活かせる専門技術習得や資格取得が可能なコースも充実しています。

そんな科目の一つ「ブッシュクラフト」のスクーリング授業にお邪魔しました。



自然を体感しながら学ぶ楽しさ



会場となった南木曾町の蘭キャンプ場で、生徒たちがまず教えてもらったのは「ロープワーク」や「ナイフワーク」。なるほど、キャンプなどアウトドアの様々なシーンで活躍しそうな技術です。しかし例えばナイフワークひとつとってもその持ち方、刃の入れ方、削り方、等覚えなくてはならない点がたくさんあります。はじめは少しおどおどとした様子だった皆さんも、スタックのツボを押さえた指導を受けながらメキメキ上達。さっそく近くの林に入り自ら伐り出した木を材料に、ポットフックハンガー（鍋やポットをつるす自在鉤のような道具）を作りました。

「練習とは違って本当の生木をナイフで削るのは難しかった」という感想もあれば「キャンプは初めてで



す。森が涼しくて気持ちいい。ひとつひとつ覚えていくことが楽しい！」と弾んだ声も。なかには都会ではできないアウトドア体験を試してみたかったので嬉しいです。いつかバイクでアウトドアな旅をしてみたいと思っているんです。「そう夢を膨らませる生徒さんいました。豊かな自然に恵まれた一泊二日のキャンプで手にした「生きるため」の知恵や技術は、一生モノの財産になりますね。

ちなみに、来年度もブッシュクラフトのスクーリングは開講予定。「ブッシュクラフトⅠ・Ⅱ・Ⅲ」すべての科目を履修することで、日本ブッシュクラフト協会の「ブッシュクラフトアスカウト」の資格が取得でき、さらにその上のマスター資格への道も開かれるそうです。



田中玲子さん



中野はなさん



巫女舞の風景

Challenge! チャレンジ!



ふらっと立ち寄った神社で遭遇したその風景には、地域の伝統行事を未来へ継承したいという、人々の願いが託されていました。

木曾町福島から開田高原へと向かう国道沿いに建つ白山神社。祭りの日でもないのに、子ども達の賑やかな声が聞こえています。拝殿に隣接する控えの間を覗くと…声の主、小学生の女子10名程がいて、それぞれ白衣に袴姿、まさに神事の巫女舞の準備の真っ最中なのでした。家の方の手を借り身支度を整え、髪には花かんざし、おや？お化粧は自分で？高揚感に包まれる中、皆楽し気な雰囲気です。

しかし不思議なのは、白山神社の秋祭りは本来10月中旬のはず、この日は2週間ほど前前の9月下旬です。それでも拝殿には祭りの日さながらに御神燈も灯されています。まるで祭りのリハーサルのようなこの催しの理由を教えてくださいました。白山神社のお囃子と奉納舞を継承する会「白岳会(しらたけかい)の田中玲子さんでした。

「年々里(黒川地区)の子どもの数も減って、今では他の地域の子も達にも参加してもらい伝統を守っています。今年も巫女舞の練習を頑張ってきたんですが、コロナの影響で秋祭りでの舞の奉納は取りやめになってしまったんです。でも子ども達が、せっかく練習してきた舞をどこ

かで披露したいと。つまり今日は練習でも奉納でもなく、彼女たちのための発表の舞台です。」

この日小学生に交じって参加した巫女舞の先輩、高校生の中野はなさんが、「この子達ほんと可愛いんです！」と声を弾ませました。「小学生の頃、舞い手が私一人だけになってしまった時もあったんですよ。今こうして後輩たちができたので、ずっと一緒に続けていければいいなと思っています。」

拝殿がしんと静まりかえり、お囃子の音と共に巫女舞が始まりました。少女たちの寛いだ顔は、神聖さを湛えた巫女の表情に。凛とした舞に、拝殿は厳かな気配で満たされていきました。

実は、この日の舞は正式な神事ではないため、本殿の扉は閉ざされたままでした。しかし、里の安寧を護ってくださいる氏神様、祭りの日でもないのに響くお囃子の音や、まして、一生懸命舞う巫女たちの真剣さに気づかぬはずはありません。密にならないように配慮しつつ静かに見守っていたご家族の皆さんも、きつとそう思っていたのではないのでしょうか。

「来年こそ、開け放たれた本殿に向かって…」巫女たちの舞に託されたその祈りが、どうか叶いますように…。



YouTube
巫女舞の動画を「木曾人ちゃんねる」で、ご覧いただけます!





故郷への想いを心に木曾を離れて暮らしている人達からのメッセージをお届けします。木祖村出身の峰ちはるさんは、長年演歌歌手として活躍されています。新型コロナウイルスの影響で音楽活動が逆境にある中、歌の力で人々を勇気付け、またご自身も歌に救われる日々を過ごしておられます。



故郷・木曾の皆様いかがお過ごしでしょうか？木祖村出身の演歌歌手・峰ちはると申します。今年二〇二〇年は新型コロナウイルス感染拡大で暗く閉塞感ばかりの年になりました。

それは私の仕事にも大きく影響し、三月以降出演予定だったイベント・催し・お祭り・敬老会等…全て中止になり、以前のようには歌う事も出来ないのが現状です。嫁ぎ先の松本市を拠点に活動しておりますが、近年は中信地区をはじめ、北は栄村・飯山市・南は飯田市・阿智村など…長野県内あちらこちらから歌謡ショーのご依頼を頂けるようになっていた矢先のコロナ拡大…とても悲しく、残念に思います。それでも歌の力・音楽の力を信じ、今できる事を前向きに頑張っております。現在は自宅でカラオケの個人指導(レッスン)や、六月頃から少しずつ歌謡ショーのご依頼を頂き、歌い始めております。平成九年のデビューから早いもので二十三年。いつも故郷・木曾の皆様には温かいご支援を頂き、心より感謝を申し上げます。実はこれまで元氣一杯で歌ってきた私も一昨年、乳ガンを患いました。

手術・抗がん剤治療を経て、現在も治療中です。ガンになっ
てみて健康である事の大切さ・今生きていられる事の有難さに改めて気づかされました。

歌は人の心に寄り添い、一歩前に踏み出す力を与えてくれます。こんな暗い話題の多い時だからこそ皆様もお好きな歌・思い出すの歌などを聴き、ロザさんでみてはいかがでしょうか。私自身も歌(歌う事)に励まされているのです。

先日十一月三日に木曾福島の「やわらぎホール」へ歌謡ショーに伺いました。約一年ぶりに木曾の皆様私の歌を聴いて頂ける機会を作ってくださいました(有)木曾セレモニーサービスの皆様心より御礼を申し上げます。久しぶりに木曾の皆様にお目にかかれ、歌う事ができて私も本当に嬉しかったです。(コロナ感染予防対策のため四十名限定でした。)

これからもお一人でも多くの方に喜んで頂ける歌と私の元氣をお届け出来るよう今まで以上に精進して参ります。

そしてまた故郷・木曾で歌える事を願っています。是非ともお声を掛けて下さいませ。朝晩めつさり肌寒くなり、今年も残り僅かとなって参りました。皆様どうぞご自愛くださいませ。

心あたったかい木曾の皆様と、また笑顔でお目にかかれる日を楽しみに私も頑張ります。峰 ちはる



11月に木曾町で行われた歌謡ショーの様子



峰 ちはるさん プロフィール

長野県木曾郡木祖村出身。平成7年、作詞家・穂高れいじ氏に出会い、それをきっかけに作曲・編曲家・大野弘也氏(東京都)に師事。キングレコード歌手・三井さと子氏(下諏訪町)に発声等の指導を受ける。平成9年12月「思い出に酔いながら」木曾の恋唄」でビクターエンタテインメント(株)より全国デビュー。シングル曲「信濃路みれん」「出合川」、デュエット曲「恋ものがたり」(田川流二さんの「ふたりづれ」のカップリング)等全国発売中。

峰プロ(峰ちはる音楽事務所)

☎・FAX 0263-57-0907
✉ minepuro@go.tvm.ne.jp





「菜那子は自分が作りたいたい美味しいお菓子を作る。その魅力をお客さんに伝えて提供していきたいです」と成海さん。そんな成海さんのエールに応え腕をふるう菜那子さんは、使う材料にもこだわります。バターは北海道十勝産のコクと旨味が生まれる「よつ葉バター」。小麦粉は食感の違いも楽しめるよう、4種類の小麦粉を菓子ごとにブレンド。そして砂糖は

6種類を使い分け、甘みの強さ・余韻・風味を組み立てていく…、それはまるで「お菓子の素材楽団」を率いる指揮者のようです。生み出されたハーモニー「焼き菓子」が、お客さんそれぞれの「大切なひととき」を彩っていくはず。ちなみに、一番人気はアップルパイ！（¥300）さらに焼きたてのタイミングで買えれば…至福！

「僕たちがカフェをやることで、観光スポットでもあるこの通りがさらに賑わって町の活性化のお手伝いになるのならば、それが、菜那子の故郷でもある木曾町への恩返しにもなるかもしれないと思っています。」

11月7日、お二人は町で結婚式を挙げました。その時も、支えてくれる人たちの存在のありがたさをしみじみ感じたそうです。

様々な人への感謝の想いも胸に…菜那子さんがいよいよ生ケーキ作りに腕をふるえるその日を目指して！ひととき…そしてまたhitotoki…、お二人の店は時を重ねていきます。



友達も応援してくれています



宿場通りに漂う、焼き菓子の甘い香り。



個性派ぞろいの焼き菓子たち(200円～)

mise-mise
木曾の魅せ店

木曾町

茶房松島 hitotoki

☎ 0264-24-0262 木曾郡木曾町福島5250
 営業 10:00～18:00 ㊟ 不定休
<https://pastry-shop-3168.business.site>



この秋オープン！

木曾町福島上の段、旧中山道福島宿の趣を残す通りの古民家で今年10月にオープンしたのが、松澤成海(なるみ)さん菜那子(ななこ)さん夫妻が営む焼き菓子の店「茶房松島 hitotoki」です。

パティシエの菜那子さんが「自分が美味しいと思った洋菓子の感動をお客さんにも味わってほしい」という、こだわりの焼き菓子を作っています。店名のうち「松島」はかつてこの家が松島家の邸宅だったという来歴への敬意を込めて「no」hitotokiには、友人と過ごす特別な時間、頑張る自分へのご褒美の時間、そんな



松澤さん夫妻の愛犬 麦ちゃん



女人堂…起信幸さん



三の池ヒュッテ…高岡ゆりさん



二ノ池山荘…小寺祐介さん



石室山荘…向井修一さん

各山小屋でご協力いただいた皆さん

よう、用紙への記入ではなく、アンケート回答へ誘導するQRコードを載せたカードで行いました。カード配布にご協力いただいた各施設のスタッフの皆さん、そしてアンケートに回答いただいた皆さん、本当にありがとうございます。登山の目的・御嶽山の魅力・各施設への要望等々、今回いただいた回答は、今後御嶽山をより安全で楽しめる山として整備していく各方面の活動にも役立ててもらえるよう、集計と内容分析を進めていきます。

御嶽山を訪れた登山者の動向と意識を調査しようとして昨年から行われていたもので、山小屋や御岳ロープウェイの協力を頂き行われています。しかし今年は、感染症対策で、各施設、空間が密にならない配慮や受入れ予約数を大幅に絞る等、運営上でも苦労が多かったようです。そんな中なので、登山者アンケートも、極力現場の負担が少なくなる

登山者アンケート



御嶽山二ノ池方面遠望



御嶽山

—未来へ—

御嶽山火山マイスター

だより

イメージキャラクター
ひやま 家保



2020年、御嶽山の登山シーズンは、王滝口登山道の9合目、王滝頂上までのルートが安全対策を施したうえで規制解除され、噴火災害から6年目にして、また一步「全山登山」へ向けた動きがありました。しかし一方で登山者を迎える現場では、「コロナ禍により、感染症拡大防止に苦心を重ねるシーズンともなりました。そんな中、御嶽山火山マイスターネットワークでは、長野県の「地域発元気づくり支援金」を活用し、今年度もいくつかの事業を実施しています。

公開講座

「火山マイスターが教える

御嶽山のひみつ」

9月21日・22日に開催された講座では、1984年に発生した県西部地震で大規模な山体崩壊があった「御嶽崩れ」等を見学、木曾郡内の親子連れを中心とした一般の参加者に、御嶽山の地層についてや、災害が起きた時に留意しなければならない事等について火山マイスターが解説をしました。

「御嶽崩れ」の様子は、御嶽山7合目に当たる田の原からも遠望できますが、今回は森林管理署の許可を得て山道を1時間ほど歩き、崩壊上部のすぐ近くの地点まで行き崩壊の規模の大きさを実感しました。

子ども達からは、「怖い」という感想が聞かれる一方で、「御嶽の地層がどうしてこうなってきたのかをもっと知りたい」という声も。御嶽山火山マイスターでは御嶽山を学ぶ子どもたちのために「御

嶽山ジュニア火山マイスター制度」を設けており、今回のような研修を通じて、御嶽山の魅力も含め学び・発信していくてくれる世代のさらなる育成の必要も感じました。



子どもたちにも分かるよう、お菓子を付けて崩壊の仕組みを説明しました。

お知らせ!

信州大学名誉教授
酒井潤一氏による
オンライン講演会開催予定
2021年2月20日(土)

※感染症拡大等社会状況によっては開催となる場合があります。



詳細は
マイスターネット
ワークのTwitter
にて

御嶽山火山マイスター 4期生募集中!

詳細は長野県の
ホームページまで





長野県木曾御嶽山 御嶽古道全図

御嶽山・古道に関する特別展

木曾御嶽山

～御嶽古道からはじまる 霊峰の神秘～

開催期間
令和2年11月18日(水)～
令和2年12月20日(日)

会場
木曾町文化交流センター
1階・2階・3階ギャラリーおよびロビー他

【お問い合わせ先】
木曾町教育委員会
TEL 0264-23-2000

御嶽合古道

おかげさまで1周年。

飲み放題 4名様～

120分 おひとり様 **2,000円**

180分 おひとり様 **3,000円**

・生ビール・ハイボール・樽ハイ・焼酎・日本酒・ワイン等

ソフトドリンク飲み放題

おひとり様 **1,000円**

・ノンアルコール
・ウーロン茶・カルピス
・ココア等

宴会コース 要予約

おひとり様 **2,000円**コース《10品程度》

おひとり様 **3,000円**コース《13品程度》

★ご予算に応じてメニューをお作りします。ご相談ください。

NIKU BAR 16:00～24:00 (Lo.23:30)

かこい Tel. 0264-52-2919

Instagram: [nikubar.kakoi](#) 上松町本町通り2-27

※写真はイメージです

お食事処

栄家

年末年始各種宴会
いつでも承ります！

家飲みのお供に
「お寿司」「おなま」「はしかが？」

TEL 0264-52-2252
木曾郡上松町栄町2-36

オードブル&お弁当

おひとり様用おせち

年末年始のご予約承ります!!



※写真はイメージです

★上松町プレミアム付商品券 使えます!
★上松町AGEメシ商品券

お土産 & 絶景ランチ!

木曾の **ねざめ亭**

http://www.kiso-jin.com

営業時間/ランチタイム 11:30～14:00Lo
カフェタイム 9:00～16:00 (お土産エリア)

定休日/毎週水・木曜日(12～3月)

TEL 24-0116 FAX 24-0117
〒399-5607長野県木曾郡上松町大字小川寝覚2409

冬のあつたかメニュー

ディナータイム

柔らか国産牛ほほ肉と栗の赤ワイン煮込み
～ブルーベリー風味～ **¥1,900**

有機大根と豚すね肉のスープ仕立て
(洋風おでん) **¥900**

ランチタイム

数量限定
特製ビーフシチュー
(パン・スチ前菜盛り合わせ・ドリンク付き) **¥1,300**

木曾駒高原 創作イタリア料理

Cielo blu

チェロブルー

●Lunch 11:00～15:00 ●Dinner 17:00～21:00

定休日:火曜日

〒399-6101 長野県木曾郡木曾町日義 4848-4
Tel 0264-24-0405 Fax 0264-24-0406

※写真はイメージです





→吉野かぶ(上松町) ←芦島かぶ(上松町) →細島かぶ(木祖村) →王滝かぶ(王滝村) →開田かぶ(木曾町 開田高原) ←三岳黒瀬かぶ(木曾町三岳)



すんき姫

わたし、「すんき」のイメージキャラクターすんき姫です！今年もわたしの季節がやってきました！木曾の冬といえば、やっぱり「すんき」ですよ！酸っぱいんですけどとっても美味しい！岡田先生もおっしゃるように体にも良いんですよ♪「すんき」を食べて「げんき」になりましょー(^o^)



東京農業大学 名誉教授
木曾町地域資源研究所
岡田早苗 所長

無塩乳酸発酵がすごい！

すんきは地元特産の赤かぶを原料にして、塩を一切使わず乳酸発酵によって作られる国内外でも稀有な「無塩の乳酸発酵食品」です。また赤かぶ由来の食物繊維が同時に摂れますから、日本人のお腹にやさしい素晴らしい健康食品だと思えます。

乳酸菌は腸内で大腸菌など悪玉菌の繁殖を抑え、腸内菌のバランスをとる役割を果たしています。そして便通の改善だけではなく、コレステロールの低下や免疫力を高めがんを予防するなど、様々な働きがあると言われています。

すんきは、木曾ならではの地勢や気候をふんだんに生かした伝統発酵食品です。すんきが出来る上がるまでを現代科学で見つめると、その発酵過程で、おいしさを醸し出す、保存性を高める等の緻密な方法が秘められているように思えます。この素晴らしい伝統発酵食品を現在まで受け継いで来た木曾の人々の心意気に敬服いたします。

私の好きなすんきの味わい方は、すんき味噌汁とすんき蕎麦です。あと、木曾の地酒をいただきながらの「すんき+鯉節+醤油」もいけますね。

木曾赤かぶ6人衆!

すんきも、木曾の風土が育てたこの赤かぶ達があればこそ!

長野県内で栽培されている野菜のうち、「来歴」「食文化」「品種特性」が認められ「信州の伝統野菜」にも選定された木曾自慢の赤かぶは6種類。各地域の気候や土壌により、形や肉質の異なる様々な赤かぶが栽培されてきました。長い歴史を今に受け継ぐ木曾独自の食文化として、生産者の皆さんのご苦労により、未来に伝えるべき「遺伝資源」として守られ続けています。



JAPAN HERITAGE
日本遺産

すんき商品にこのマークがついているかをチェックしましょう!



「GI(地理的表示)マーク」は、優れた特性を持つすんきが、300年を超える伝統に裏打ちされた、木曾のブランド産品であることを国が登録・保証する社会的評価の高い表示です。木曾地域で製造された商品こそが「すんき」です!



すんきのお買い求めはこちらをチェック!

さらに すんきを買ったらアンケートに答えてプレゼントをゲット!!

●お問い合わせ●
長野県木曾地域振興局 商工観光課
☎0264-25-2228



漬け方の極意!
ザク切りにした赤かぶの茎葉を約60℃のお湯にさっと湯通しして「すんき種(前年のすんき、または今年の種菌)と共に桶の中に混ぜ入れ、密閉・保温して乳酸発酵させる。
作業はいたってシンプルなのですが、なかなか酸っぱさや味わいが一定にならない。しかしこれもすんき漬けの難しさであり、かつ醍醐味。あるすんき名人は仰いました…「すんき漬けのコツは、すんき乳酸菌」そのほを向かれないこと!」
…奥義を極めるのは難しいこと…。



クセになる
美味しさのヒミツ!

酸っぱい!でも美味しい!なぜ?
それは「すんき」ができる過程で、すんき乳酸菌が貝の旨味成分と同じコハク酸を生み出しているからなのだ!



THE定番!
「すんき味噌汁」



THE日本遺産!
「すんき蕎麦」 (すんきも蕎麦も日本遺産の構成文化財です)



THEアレンジ!
「すんきパスタ・ピザ etc...!

他にもカレー・ラーメン...等々
すんきマリアージュは無限大!?

12.19 SAT OPEN

おかげさまで
今年で90周年。



90th
Anniversary

アクセス抜群、ゲレンデ大満足。

月 月曜日シニアデー
(50歳以上対象)
シニア1日券 **2,400円**
※1月11日を除く

金 金曜日レディースデー
女性限定!! (大人・シニア)
リフト1日券 **2,400円**
※1月1日を除く

水 水曜日誰でもサービスデー
リフト1日券が断然お得! ※12月30日を除く
大人1日券 4,400円 ⇒ **2,400円**
シニア1日券 3,400円 ⇒ **1,900円**
子ども1日券 2,300円 ⇒ **1,300円**

学割 学生割引 (3月以降高校生・大学生)
リフト1日券毎日 **2,400円**
※3月以降降外日なし※学生証の提示が必要です



やぶはら高原スキー場
シニアクラブ(くらんぼクラブ)
会員募集中!

特典 スキー教室・例会への参加など...
詳しくはお問合せ下さい。

- ◆ 多彩な全13コースを滑り尽くそう!
- ◆ いつでも本気のゲレンデメンテナンス!
- ◆ アクセス抜群! 国道19号線から10分!
- ◆ 谷の中のコースで風の影響を受けにくい!



至高山 36
至塩尻 新島居トンネル
至岡谷 中央自動車道 伊那I.C
至中津川 権兵衛トンネル 中ノ原

詳しい情報はHPからどうぞ



〒399-6202 長野県木曾郡木曾町菅2857-16
営業時間/リフト運転8:30~16:30
<http://www.yabuhara-kogen.jp>
TEL.0264-36-1622






消防行政に携わって30年

消防設備の保守点検・法定管理

設計・工事はおまかせください!

お電話1本
伺います!

営業内容

- 消防設備法定点検 (消防法 第17条3の3)
- 消防設備工事(設計・施工) (消防法施工令第36条の2)
- 防火設備点検 (建築基準法 第12条3項)※新事業
- 建築設備検査(換気・排煙・非常照明) (同上)※新事業
- 消防訓練支援サービス
- 防火管理者選任届作成サービス
- 使用開始届作成サービス

取得資格一覧

- 電気工事士 2種 2名
- 消防設備士
 - 甲種特類 特殊消防用設備等 2名
 - 甲種1類 屋内消火栓設備、屋外消火栓設備、スプリンクラー設備 他 2名
 - 甲種2類 泡消火設備 他 2名
 - 甲種3類 粉末消火設備 他 2名
 - 甲種4類 自動火災報知設備、非常警報設備、火災通報装置 他 2名
 - 甲種5類 避難器具 2名
 - 乙種6類 消火器具 3名
 - 乙種7類 漏電火災警報器 他 2名
- ※工事申請(施工工事)は甲種取得者しか行えない為、弊社では全取得しております。
- 防火対象物点検資格者 2名
- 防火管理点検資格者 1名
- 建築設備検査員登載 1名
- 防火設備検査員資格者 1名

見積無料!! お気軽にお問い合わせください!

より地域に根ざした企業を目指して!



株式会社 F.S.K 木曾防災設備

これから地元に愛される企業でありたいとの願いを込め、木曾青峰高校のみなさんに弊社のロゴマークをデザインしていただきました!

〒399-6101 長野県木曾郡木曾町日義4898番地203 C 地区319号

TEL.0264-24-0851 FAX.0264-24-0852

**正社員
募集中!**

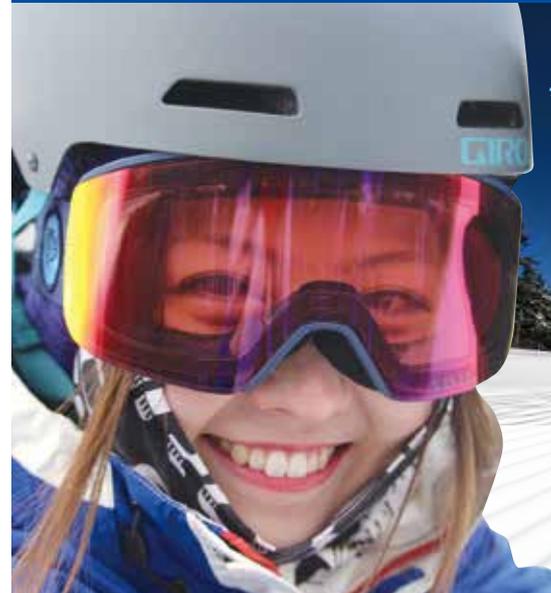
《若干名》

**女性従業員
歓迎!**

詳細はお気軽にお問い合わせください!

〒399-6202 長野県木曾郡木曾町菅2857-16
営業時間/リフト運転8:30~16:30
<http://www.yabuhara-kogen.jp>
TEL.0264-36-1622

MIA SKI RESORT



- *だれもが「絶賛」の雪質を誇る!
- *国内ではここでしか味わえない回転レストハウス「Tee Horn」
- *すべてのアルプスが一望できる景観美
- *リフト券購入2,500円毎に《数量限定》500円のクーポン券付き!

営業日数※
145日
ゴールデンウィークまで予定

開田高原マイアスキー場
木曾郡木曾町開田高原西野5346-1
TEL 0264-44-1111
ホームページ <https://asumo-g.co.jp/mia-ski/>
※営業期間は積雪・その他状況で変更になる場合があります。

木曾福島スキー場



開田高原マイアスキー場

Ontake2240

1月9日(土)～3月21日(日)の土日祝日運行

運行カレンダー

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
1月	金	土	日	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土	日
2月	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土	日			
3月	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水



まっぴらライナー 木曾っ子号

行き	木曾福島駅前	木曾福島スキー場	マイアスキー場
帰り	マイアスキー場	木曾福島スキー場	木曾福島駅前
時刻	8:45 発	9:05 頃	9:50 頃着
時刻	16:00 発	16:35 頃	17:10 頃着



まっぴらライナー くりびー号

行き	木曾福島駅前	Ontake2240
帰り	Ontake2240	木曾福島駅前
時刻	8:45 発	9:50 頃着
時刻	16:50 発	18:00 頃着

運行バス会社：おんたけ交通株

運行バス会社：(公財) おんたけ休暇村

運賃

行き先	大人(往復)	小人(往復)
木曾福島スキー場	500円	250円
マイアスキー場	1,000円	500円
Ontake2240	1,500円	750円

※天候や道路状況により到着時間が遅れることがあります。
※お申し込みは、木曾おんたけ観光局ホームページ予約フォーム(QRコード)よりお願いします。
※不明な点は下記へお問い合わせください。

龍はいまあ!

絶品★
Ontakeバーガー

混雑緩和のため
テイクアウト可能な
バーガーショップが
OPEN!

Ontake 2240
【平日限定】大人も子供も1日券
1,000円クーポン

Ontake 2240
【土日祝日限定】リフト1日券
1,000円OFFクーポン

Ontake 2240

2020/12/18(Fri) ▶ 2021/04/18(Sun)

長野県木曾郡王滝村3162 TEL:0264-48-2240

お問い合わせ



一般社団法人 木曾おんたけ観光局

電話：0264-25-6000
(平日9:00～17:00)



予約はこちらから

情報誌Kisojinは スマホ・タブレットPC でもご覧になれます!!

This content is available all over the world in the Catalog Pocket app. Please enjoy the content in your native language.



専用アプリ「カタログポケット」をダウンロードしてご利用ください。

〈キトリ〉

郵便はがき

3 9 9 5 6 0 7

切手をお貼りください

木曾郡上松町大字小川寝覚2409
一般社団法人 木曾人

木曾をもっと元気にする情報誌

Kisojin 編集部 行

●ご意見・ご要望など、何でもお書きください!

スマホやタブレットで簡単操作!

★文字・写真の拡大表示
★記事の読み上げ機能



木曾町日義宮/堀地区は、木曾義仲様の地。義仲と帯うお祭り「らっぼしよ」は夏の...



Yamada working at an atelier, and peeped and was colored...

★外国語に翻訳表示
(英語・中国語・韓国語...等)
★外国語で読み上げ機能

※画面表示はお使いのデバイスによって異なります。※詳しい操作については、カタログポケットのヘルプをご参照ください。

読者の皆さんより

★コンパクトで子供の笑顔が可愛く、思わず手に取りたくなるフリーペーパーでした。息子が「きそじん、イソジン」と口ずさんでいました。親しみやすいネーミングですね(笑)これからも木曾の物・人・雰囲気等その地にしかない魅力を発信していただきたいと思います。(岡谷市Yさん、女性)

★中山道街道旅を数回にわけて行っています。今回は馬籠〜妻籠〜福島〜費川まで歩きました。「木曾人」は普通のガイドブックと違い、地元の人が入っていて、24号は学校祭や寺子屋の開催がひとを育てるという視点が熱く感じられ、いい町だなあと感じました。(兵庫Nさん、女性)

★掲載されている木曾人の顔が皆とてもすてきな笑顔で、元気になります。(塩尻市Kさん、女性)

★「木曾路はすべて山の中である」という島崎藤村の「夜明け前」の一節の通り、木曾に行くくと山の自然に心が癒されます。御嶽山は霊山ですが、神の心に包まれたような感じがします。(名古屋市Sさん、男性)

★いつも楽しく拝見しています!これからも頑張ってください。(上松町Nさん、女性)

★木曾でこれだけの冊子が24号まで続けて発刊されていることがうらやましいです。美濃も頑張らねば! (岐阜県Mさん、男性)

★木曾地方の地酒を道の駅等で購入しております。上松町出身の出羽海部屋所属力士御嶽海久司関が愛飲される地酒「七笑」等、期間限定醸造酒が発売されるのを楽しみにしています。(岐阜県Mさん、男性)

★楽しく読ませていただきました。木曾へは毎年遊びに来っていますが、年々観光客が増えてきたなど実感しています。観光ブックには載っていない、地元の方が愛するお店の情報などに「木曾」を感じます。(京都府Sさん、女性)

👉皆様いつも愛読いただきまして、ありがとうございます!
👉号を重ねるごとにお便りの量も増えており、とても励みになります!

皆さまからのお便り待ってます!



アンケートハガキまたは
✉ info@kiso-jin.com
FAX 0264-24-0117

愛知県 サニーくん(♂)

旅行で寝覚の床に遊びに来てくれたワンちゃんです!



創作イタリア料理 チェロブルー

Kisojinクーポン!

アラカルトメニューご注文のお客様 一人様
**ドリンク1杯または
プチデザートサービス!!**

※1グループでお使いいただけます
有効期限:2021年1月末まで

ラーメン55

Kisojinクーポン!

本券1枚につき 一人様
50円引き!!
(グループ何名様でもOK)

有効期限:2021年1月末まで

カラオケバー あかり

Kisojinクーポン!

本券1枚につき 一人様
**生ビール・ソフト
ドリンクサービス!!**

※サービスドリンクのみの注文はできません
有効期限:2021年1月末まで

自家焙煎 山の珈琲屋 つりんちゅ

Kisojinクーポン!

合計の金額より
10%OFF!!

※チケットの購入には使えません
有効期限:2021年1月末まで

シェコイワイ

Kisojinクーポン!

**2021年
手ぬぐいカレンダー
プレゼント!!**

※本券1枚につき1個
有効期限:2021年1月末まで

せせらぎの四季^(とき)

Kisojinクーポン!

本券1枚につき 一人様
大人入浴料 100円引き!!
(700円→600円)

※他の割引券との併用はできません
有効期限:2021年1月末まで

コリとリ疲労ケア 専門サロン ママハンド★ちこの

Kisojinクーポン!

**足裏リフレクソロジー 30分
¥3,500→10%OFF!!**
本券1枚につき 一人様2回まで (税別)

※完全予約制 詳細はお店にお尋ね下さい
有効期限:2021年1月末まで

ブックガーデン YAMAJI

Kisojinクーポン!

**文房具
1割引!!**

※本券1枚につき 一人様1回限り
有効期限:2021年1月末まで

お得な Kisojinクーポン! 切り取ってお使いください!

氷点下ビール & 氷点下ハイボール フリージングハイボール エクストラコールド



木曽郡下 初導入!!

ひと味違った美味しさを
ぜひお試しください!!

★GoTo Eat
★AGEメシ商品券
★プレミアム商品券
使えます!!

アツアツの料理を キンキンのお酒で乾杯!!



**忘新年会
予約承ります!**

おひとり様
ブリしゃぶコース 5,000円~
ふぐしゃぶコース 7,000円~
(税別・2時間飲み放題付・2名様より)
...などなど、ご相談ください!! ※写真はすべてイメージです。

こだわりのお酒も
揃ってるヨ!



入店時のアルコール消毒や店内の定期的な換気など、新型コロナウイルス感染症拡大防止対策にご協力ください。



営業時間 / 17:00~22:00 (Lo21:30)
定休日 / 日・月曜日 ★駐車場完備★

ご予約は
コチラ!

木曽郡上松町駅前通り1-33 TEL 52-2021

鮮魚・青果・精肉・お惣菜
大澤商店
営業時間 / 9:00~19:00

居酒屋 ちから

Kisojinクーポン!

小鉢1品 サービス!!

有効期限:2021年1月末まで

アイショップ コマツ

Kisojinクーポン!

メガネの曇り止め
100円引き!!

※他割引券との併用不可
有効期限:2021年1月末まで

鳥鍵 (とりかぎ)

Kisojinクーポン!

食後コーヒー又は紅茶
サービス!!

※本券1枚につきお一人様
有効期限:2021年1月末まで

菓子蔵 喜しろ (きしろ)

Kisojinクーポン!

お菓子1,000円以上お買上げの方
コーヒー1杯 無料!!

有効期限:2021年1月末まで

フラワーハート向陽 (こうよう)

Kisojinクーポン!

お買物頂いた方
ガチャガチャ1回 無料!

※本券1枚につきお一人様
有効期限:2021年1月末まで

原文具店 (はらぶんぐてん)

Kisojinクーポン!

ご来店いただき、お買物された方には
本券1枚につき
10%割引!!

有効期限:2021年1月末まで

食堂 中村 (なかむら)

Kisojinクーポン!

五平もち定食
¥950 → ¥900

※1枚で4名様まで有効
有効期限:2021年1月末まで

肉酒場 田 (かこい)

Kisojinクーポン!

本券1枚につき1名様まで
ドリンク1杯 無料!!
(500円相当)

有効期限:2021年1月末まで

30
お
得
な
K
i
s
o
j
i
n
ク
ー
ポ
ー
ン
!

切
り
取
っ
て
お
使
い
ぐ
だ
せ
う
!

29
お
得
な
K
i
s
o
j
i
n
ク
ー
ポ
ー
ン
!

切
り
取
っ
て
お
使
い
ぐ
だ
せ
う
!



営業 11:00~15:00 夜 17:00~19:30(入店の方)
休 木曜日 ☎0264-24-3305
木曾郡木曾町福島5393-11



★自家焙煎 山の珈琲屋 ★つけもの茶屋となり
営業 10:00~19:00(土・日・祝は18:00まで)
休 隔週水曜日 or 毎週木曜日 ☎0264-24-0611
木曾郡木曾町新開5086-2(黒川)



★駐車場あり
営業 10:00~21:00(最終受付20:30)
休 水曜日(祝日除く) ☎0264-24-2626
木曾郡木曾町新開3968-2



★書店 ★駐車場あり
営業 9:30~20:30
休 元旦のみ ☎0264-24-2455
木曾郡木曾町日義4633-1



★木曾駒高原入り口 ★駐車場あり
営業 11:00~15:00 夜 17:00~21:00
休 火曜日 ☎0264-24-0405
木曾郡木曾町日義4848-4



★行人橋交差点
営業 20:00~1:00
休 日曜日 ☎0264-22-2111
木曾郡木曾町福島5307-1



★やばら清水公園
営業 11:30~14:00 夜 17:30~21:00(LO20:30)
休 水曜日・第4木曜日(変動あり) ☎050-2006-2468
木曾郡木曾町福島5223-11



★木曾福島駅前 覚明堂内 ★完全予約制
営業 10:30~20:00
休 不定休 ☎090-8302-4752
木曾郡木曾町福島2012



栄家 (さかえや)

Kisojinクーポン!

ご来店の方
生ビール1杯無料!!

※本券1枚につきお一人様1杯限り
有効期限:2021年1月末まで

Ontake 2240

Kisojinクーポン!

土日祝 **リフト1日券 1,000円 OFF**
平日 **リフト1日券 1,000円**
(大人・子供一律)

※本券1枚で5名様までご利用いただけます
有効期限:20-21シーズン終了まで

真々心家 (ままころや)

Kisojinクーポン!

本券1枚につきお一人様
生小ビール1杯無料!!

※サービスビールのみの注文はできません
有効期限:2021年1月末まで

久金商店 (ひさきんしょうてん)

Kisojinクーポン!

木曾の酒 1,000円以上
お買上げのお客様
おつまみプレゼント!!

※お一人様 一つ限り
有効期限:2021年1月末まで

スナック 璃樹 (リジュン)

Kisojinクーポン!

お好きなカクテル or
ソフトドリンク **無料!!**

※本券1枚につきお一人様1杯限り
有効期限:2021年1月末まで

襖・障子・網戸の張り替え屋 勝 (かつ)

Kisojinクーポン!

張り替え3%OFF!
襖or障子or網戸の
セットの場合 **5%OFF!**

有効期限:2021年1月末まで

cafe yew (カフェ ユー)

Kisojinクーポン!

ケーキ&ドリンクセット 通常 ¥100引き
▼
クーポン利用で **¥150引き!!**

※本券1枚につき2名様まで
有効期限:2021年1月末まで

好日珈琲 (コウジツコーヒー)

Kisojinクーポン!

**トッピング無料 or
ミニソフトプレゼント!!**

※トッピングはソフトクリームに対して
有効期限:2021年1月末まで

32 **お得な Kisojinクーポン!** 切り取ってお使いください!

31 **お得な Kisojinクーポン!** 切り取ってお使いください!



★文化交流センター信号付近

営業 9:00~19:00
休 水曜日 ☎0264-22-2158
木曾郡木曾町福島5129-1



★駐車場あり

営業 17:00~24:00
休 火・水曜日 ☎0264-23-2869
木曾郡木曾町福島1788-11



★上町信号付近

営業 10:00~18:00
休 火・第4月曜日 ☎0264-22-4800
木曾郡木曾町福島5052のイ



★上町信号付近

営業 11:00~13:30 (LO) 17:00~20:30 (LO)
休 月曜日・月末の日曜日 ☎0264-22-2209
木曾郡木曾町福島5064



★原文具店

営業 8:30~18:30 ※変更になる場合もあります
休 日曜日・祝日 ☎0264-52-2176
曾郡上松町本町通り4-45



★フラワーハート向陽

営業 10:00~16:00
休 火曜日 ☎0264-24-0310
木曾郡上松町大字上松1978-2



★肉酒場 囲

営業 16:00~24:00
休 水曜日 ☎0264-52-2919
木曾郡上松町本町通り2-27



★食堂 中村

営業 10:00~17:00
休 不定休 ☎0264-52-2183
木曾郡上松町寝覚の床入口5607



職人募集

To the next 100 years



木曾 重要文化財社寺等 屋根板一式
利 栗山木工有限会社
www.kokeraya.com

お得な **KISOJIN** クーポン！

切り取ってお使いください！



★自動車の場合 中津川I.Cより約120分 / 伊那I.Cより約100分
 【20-21シーズン】 2020年12月18日(金)～
 2021年4月18日(日) 予定
 営 8:00～16:00
 休 毎週水・木曜日 ※但し、年末年始(12/23～1/7)及び祝日を除く
 ☎0264-48-2240 木曾郡王滝村3162



営 17:00～23:00
 休 不定休 ☎0264-52-2252
 木曾郡上松町栄町2-36



営 8:30～19:00
 休 不定休 ☎0264-52-2121
 木曾郡上松町駅前通り2-30



★上松駅横・大澤商店敷地内 ★駐車場あり
 営 17:00～22:00
 休 日・月曜日 ☎0264-52-2021
 木曾郡上松町駅前通り1-33



営 8:00～18:00
 休 日曜日・祝日 ☎0264-57-4377
 木曾郡南木曾町読書3516-1



営 19:00～3:00
 休 不定休 ☎0264-52-5888
 木曾郡上松町本町通り2-31-1



★妻籠宿宿場内
 営 8:30～17:30
 休 月曜日(祝日の場合翌日) ☎0264-24-0287
 木曾郡南木曾町吾妻805-イ-2



営 10:30～16:00(冬期)
 10:30～18:00(4月～)
 休 月・火曜日 ☎0264-24-0779
 木曾郡南木曾町吾妻2300